

三都水族人家

水族

高发元 主编
杨庭硕 著

云南人民出版社
云南大学出版社

20 世纪中国
民族家庭实录

20 世纪中国 民族家庭实录

三都水族人家 水族

高发元 主编
杨庭硕 著

云南人民出版社
云南大学出版社



图书在版编目 (CIP) 数据

三都水族人家: 水族/杨庭硕著. —昆明: 云南
人民出版社、云南大学出版社, 2003. 12
(20 世纪中国民族家庭实录/高发元主编)
ISBN 7-222-03875-2

I. 三... II. 杨... III. ①水族—概况—中国
②水族—家庭生活—三都水族自治县—20 世纪
IV. K286.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2003) 第 095446 号

本书图片除署名者外, 均由作者提供

责任编辑: 何斯强 陈 静
装帧设计: 鞠洪深
责任印制: 洪中丽

20 世纪中国民族家庭实录

书 名	三都水族人家 (水族)
作 者	杨庭硕 著
出 版	云南人民出版社 云南大学出版社
发 行	云南人民出版社
社 址	昆明市环城西路 609 号
邮 编	650034
网 址	ynrm. peoplespace. net
E-mail	rmszbs@public. km. yn. cn
开 本	850 × 1168 1/32
印 张	5
字 数	75 千
版 次	2003 年 12 月第 1 版第 1 次印刷
排 版	云南里程制版印务有限公司
印 刷	云南国防印刷厂
书 号	ISBN 7-222-03875-2
定 价	560.00 元 (共 56 册)

尊敬的读者: 若你购买的我社图书存在印装质量问题, 请与我社发行
部联系调换。

发行部电话: (0871) 4194864 4191604 4107628 (邮购)



总 序

高发元

大约在 110 年前，美国著名人类学家摩尔根在《古代社会》一书中公开断言：“印第安人部落民族文化生活在美国文明的影响下正在日渐衰颓，他们的技术和语言正在消失，他们的制度也在解体。今天还可能容易搜集的事实，再过几年之后即将无从发现。”为了纠正自己的学术视角，也为了解决一个代言人的资格，他做了原住民部落的养子，他破译了鲜活的原住民生活之谜，并对那里的文明进行了透彻的阐释。然而，非常不幸，摩尔根的预言在今天的美国已经成为活生生的事实，古印第安文明已成为历史光辉的绝唱，美洲大陆的主人印第安

人只能在保留地，在白人文化的覆盖下喘息，那些印第安青年人为标明自己的印第安身份，在村寨旁竖一根图腾柱，或在衣服上画一只乌鸦，只有这么一点干巴巴的文化了。他们的语言、宗教、习俗都已灰飞烟灭，辉煌的传统文化成为遗留在历史长河中的一个梦，一个冷冰冰的梦！或许成为一个永远无法破译的遥远的梦境。今天人们要理解印第安文化，只能去读一读《古代社会》，万幸摩尔根还给世人留下这么一道暗夜中的星光。

又一个世纪结束了，新世纪已经降临。全球性的新技术革命日新月异，新的商业文明席卷着每一个角落，全球经济一体化、信息网络的革新，使人感叹地球成了一个村庄，那就是“地球村”。世界正处在一个从未有过的大冲撞、大调适、大突变和大融合之中，难免有浮躁、阵痛、裂变。在这社会转型和文化转型时期，如果抓住了机遇，就会有一个新的发展，否则，就会失去自己，也就可能会消失在历史的地平线上。

(一)

著名人类学家本尼迪克记下了他采访一位部落首领的经历，那个首领告诉他：“起始之初，上帝赐给每人一只杯子，杯里装着泥土，他们从杯中吸取生命的养分。他们都浸泡在水中，但他们的杯子各不相同。现在，我们的杯子已经破碎，它已消失无踪了。”我们的杯子破了！这可以说又是一个黑色的箴言。他说的是，与生命本身，与他的民族的信仰、价值相关的整个结构的坍塌。也许，他们的杯子破了之后，会有其他的杯子替换，但是，所盛的生命之水已经丧失，无法弥补了。今天，有许多专家、学者在呼唤人文精神的复归，也有人在大声疾呼对民族传统文化的保护。就在四年前，丽江大地震之后，有纳西族学者断言：“房屋坍塌尚可重建，文化消亡无从复活。纳西东巴文化已出现断层，21世纪很可能再没有东巴。”不注意保护，过度的开发，掠夺式的经营，已使各民族的文化都在出现断层，每天都在流失。仅仅是呼吁、呐喊，已经无济于事，只在书斋里

研究，没有办法留住正在失去的文化。多年前我们曾尝试一种做法，我们主张走出书斋，关注世纪之交纷繁复杂的社会人文事实，到带着泥土味的民间田野去。真实的知情者就是生活者，从生活者那里采撷留下沾满了尘埃、染满了烟草味的第一手资料，主张脚到、手到、心到，用生动、真实、传神的文字及图片，留下我们的所见所闻，包括正在发生着的变迁。因为我们无意于做某个民族的救世主，我们也不可能把所有民族几千年的文明史淋漓尽致地写透，我们只能选择一扇极小的窗口来透视，至少把我们的见闻留给后人；我们一直在做这件事情。几年前，我们撰写出版了中英文两个版本的《云南民族女性文化丛书》，获得成功，书中描述的是云南 26 个民族女性角色，也是由男女两性为基本要素构成的家庭的一半。今天，我们又从中国 56 个民族中，各选择一个家庭为对象，撰写约 300 万字的《20 世纪中国民族家庭实录》，这是过去工作的继续和发展。我们相信，对于一个历史人物的评价，或对一段历史的评说，会带有时代的印迹和个性倾向，但对一个家庭的真实记录却可以作为永恒的参照。这套书不是家庭史、不是家庭回忆录，而是以记者的敏锐捕捉沉落的



素材和细节、以学者的功底去观察分析、以作家的手笔去抒写出的发生在一个个民族家庭中真实的人和事，将深奥的、理性的学术观点，隐藏在寻常道白之中，让读者在欣赏故事中了解人类学的知识、生活的内涵及社会的发展变迁。

(二)

实际上，中国的少数民族，除了很少一部分有文字记录着自己的历史文化外，绝大多数民族并没有自己的文字，许多历史文化是通过口头传承而进行，这也可以说是该民族的一种口头实录。他们的传统文化骨血、文化根脉，是通过一代代人像传递接力棒一样传记下来的。无论是历史、宗教还是对自然的认识，无论是道德、伦理还是思想体系，都是通过记忆来完成的。歌谣、故事、传说是他们记录历史、传播知识、表达思想、交流情感的工具。这些歌谣、故事，也只能属于这样一些大自然的子民——他们在广袤的大地、浩瀚的海洋、茫茫的雪域、苍凉的沙漠、雄峻的高原、深邃的峡谷、平静

的草原之中，从那里诞生了凝结着浓浓生活情、深深历史恋的歌，诞生出生存方式和对世界的理解，那些歌不是唱出来的，是流出来的。

就以“我们从哪里来”这样一个关注人类自身命运的问题而论，许多民族都有自己的答案。有许多民族，诸如哈尼族、纳西族、傈僳族、彝族等民族都有一部部自己的迁徙史诗。在那一条条跋山涉水的遥遥路途中，留下了血和泪，留下了子孙，留下了爱情，也留下了关于生与死的歌唱。每到月明星疏时，那些飘逸而高远的天籁之音牵动着人们的心魄，在历史弯弯曲曲的河道上徘徊、辗转，使人们觉得星球和宇宙也同样在长途跋涉。

众所周知，许多民族是以“听觉文化”而不是以“视觉文化”作为文化特征的。他们无不以口述的神话、传说、故事，同步入发达社会的大众传媒为交流工具的现代文化相区别。那些为整个民族所共有的创世神话、部族起源、英雄史诗，包括民间故事，都是这个民族对世间万物（包括自己）的理解、解释，可以说是以独特的方式表达一种集体意识的“隐形文本”，有人说那是一笔“无形的文化资产”。譬如藏族的《格萨尔》、蒙古族的《江格



尔》、彝族的《梅葛》、纳西族的《崇搬图》、佤族的《司岗里》等等，几天几夜的说唱吟咏中，贯穿着一种不可遏制的生命意识，一种颤栗心魄的诉说欲望，一种难以表达的交流渴望，那里面有诗、有歌、有吟诵、有感叹，里面灌注着大地的年轮，是生命的记录，是道说不尽仍要说的“天问”。这些丰厚的文化，珍贵的史实，将在《20世纪中国民族家庭实录》文本中得到体现。既然家庭是社会的细胞，那我们就从细胞着手，来窥视每个民族，窥视整个社会，从中甚至还能串起整个民族历史的链条。相信再过十年、二十年，或更长的时间，同一个作者再写同一个家庭，那时，感慨的可能不仅仅是作者了。如果我们把遗落在岁月流沙中的珠贝一粒粒捡起，用家庭生活这根丝线穿好，结成一串，那么，历史，或者说正在发生的历史、以往的岁月、变迁中的心迹、文化的消失或另一种文化的诞生，不都在里面了吗？

我们正在努力这样做！

(三)

有一位印第安作家曾经写过一篇文章，名为《寻回被盗去的声音》，文中说：“我不认为只有印第安人能写印第安人。但是你们不能偷走我的好事然后把它说成是你们自己的。你们不能偷走我们的精神然后把它说成是你们的，这是北美洲的历史！被盗走的财富、被盗走的生命、被盗走的梦想、被盗走的灵性。如果你们的历史是文化统治的历史，你们必须认识清楚并且对这段历史讲真话。”这位作家所谈的关键是一个阐述权的问题。就以美国为例，我们常常看到许多形成固定模式的“西部故事”，在这些作品中，不难看到大量对印第安生活的叙述，是完全从白种人的文化视角去衡量的，所以，得出的结论不会是公允的、客观的、真实的，这就涉及到一个视点及文化心态的问题。我们知道，人类学是通过著述文化来促使不同文化或学术间相互理解为基本出发点的，由于独特的田野工作性质，其真实性应该是它的生命，作为研究对象的不应该是“生物人”或者“数字人”，不



是标本和数字化的存在，而应该是活生生的、有血有肉的社会人，这就要求作者要站在当地人的立场叙述当地人的生活，而不是照搬一种模式，或是“先入为主的框架”。所以，在这套丛书中，有不少是本民族的作者写本民族的家庭，甚至还有一些作者直接就写自己的家庭，写得很精彩，写得贴近生活的本真，从心理、文化、情感和细节的掌握上，是别人无法替代的。作者的文化背景及思考贯穿于字里行间，我们从中看到的是隐藏在文字背后的许多文化积淀，这就避免了以往人类学作业中出现的听而不闻、视而不见、触而不觉的弊端。这些作品中，作者的叙述是真实而客观的，文字是朴实而有感觉的，材料是第一手而原汁原味的。我们说过，这是一种有益的尝试，是对一种人类学文本的实验。我们相信，只要是具有生命力的东西，只要我们真实地记录了、思索了，就不会因岁月的流逝而被湮没，至少会留下各民族家庭的过去、现在和未来的发展轨迹。

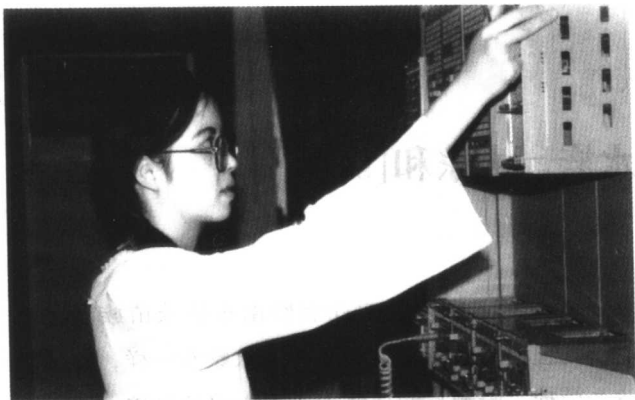
目 录

水族、水家和〔sui ³³ 〕休	1
三家六房	15
鲜红的血缘入眼明	28
隐形的月下老	38
是包办还是自由恋爱	45
青山庇护下的“恒”和“水”	55
生活中的诗词歌赋	68
起居饮食话临水	77
可怜天下父母心	90
在报怨中自立	98
金黄的稻田	106
传统与代沟	113
神网尤恢恢	120
企望与失落	128
不该忽视的暗流	136
蓝色的母亲河	143

水族、水家和[sui³³]休^①

韦星燕，23岁。贵州省黔南布依族苗族自治州电信局程控室技术员。和所有的水家女一样，她身段苗条匀称，脸型长宽比略大于南方汉族姑娘，眼眶也较汉家女为深，颧骨稍高。不过除非戴上了体质人类学家专业癖好的偏光眼镜，谁也不会去注意我们主人公这些隐而难辨的体质特征。在同事的眼中，她是一位重庆邮电学院的优秀毕业生，学有专长的学士和技术能手，一口流利的英语更让同龄的青年男女羡慕。在朋友的心目中，她是一位清秀端庄的好姑娘，只是那一副记下了她成长辛劳的大眼镜，使她显得过于文静和典雅，较早地脱去了几分稚气。

① 王均：《壮侗语族语言简志》，民族出版社，第511页。
水语资料皆出此书，以下不一一注出。



韦星燕在程控室值班(韦玉秋长女)

毋庸讳言，她是一个成功者，一个锐意进取时代的宠儿。如果不是那一次令人眼红的出国学习，除了身份证上记载着的族籍，她似乎鲜于注意到自己是一个正宗的水族姑娘，或者说很少觉察自己的成功和在水族民众心目中的分量。她时刻牢记的仅是严父慈母的家训，拼命学习，踏实工作，别让同事和领导小看了自己。然而与身俱来的水族血统，耳濡目染的水族文化熏陶，却像影子一样伴随着她，和她一道分享成功的喜悦和挫折的磨难。一旦有人把她和那个质朴坚韧的民族联系起来，她总会感到心灵深处的震动，甚至于莫明其妙的惊悸和困惑。尽管在旁观者看来，类



似的联系也许仅是些漫不经心的胡诌，或许是出于善意的拙劣幽默。

黔南州电信局从韩国进口了一台光缆终端机。韩国三星集团按合同对该局的技术人员免费提供培训。韦星燕技术精、外语好，自然被选中赴韩国学习。这次出国，对她而言并不意外，但韩国方面却不然。他们在获知了她的特有族籍后，早就想看看这个来自人民中国一个小民族的姑娘，怎样经受现代高新技术的严格考验了。半个月的学习过去了，她那无可挑剔的成绩连同她的族籍，很快在韩方接待人员中不胫而走。受人尊重当然是件大好事。由于受到尊重而引起同行的分外关注和青睐，对于那些充满自尊和自豪的年轻人来说，更是一项难得的殊荣。然而生活中总不会十全十美，一片万里无云的晴空却可能在转瞬之间飞来一片乌云，令人沮丧和愤懑。韦星燕临回国前夕，恰好撞上了这片乌云。

回国前夕，韩方为了表示友善，邀请中方技术人员参观水族馆。导游员出于好奇，也为了活跃气氛，逗趣说：“今天我们去参观水族馆。巧得很，你们中有一位是水族。让我们去看看，这两个水族究竟有什么不同。”同行的中国技术员一听，忍不住笑开了，

但韦星燕却笑不起来，同行的人中只有她一人出身水族。不管导游员是有意还是无意，她都感到无名火起。我出身水族，招惹了谁呢？干嘛把我和水生动物扯在一起。但在当时的情况下，她却有口难辩，有理难申。就这样，原先并不在意的族籍，此时则像铅一样的沉重，压得她喘不过气来。她既委曲又愤懑，但却无可奈何。回国的路上，她百思不得其解，干吗我们偏偏要叫水族，让人拿去打趣。如果叫个别的什么族，也许就不会有今天的尴尬。

回到都匀电信局后，她顾不得旅途的劳累，抽空去了一趟三都，将自己的愤懑和不满、苦恼和困惑，一古脑儿向自己的父亲倾诉。岂料，她的父亲韦玉秋也正为此事而奔忙，韦玉秋和十几位在水族中享有声望的老人，鉴于水族族名与水生动物的通称水族同音同字，容易引起误解，正在商讨向国务院提出申请，希望将水族族名正式改名为水家族。其理由大致是说，在古代文献中，水族有时被称作“休”，有时又被称作“水家苗”。既然叫“水族”容易引起误会，改称“水家族”，既符合历史传统，又能避免误会。女儿的倾诉正好触动了他的心事，但是要从历史的角度去排解女儿的愤懑，他却无能为力。